

## ПЕРЕДОВАЯ СТАТЬЯ

## EDITORIAL

**И.Е. Чазова, Н.В. Лазарева, Е.В. Ощепкова**  
Артериальная гипертония и хроническая обструктивная болезнь легких: клиническая характеристика и эффективность лечения (по данным Национального регистра артериальной гипертонии)

- 4 I.E. Chazova, N.V. Lazareva, E.V. Oshchepkova**  
Arterial hypertension and chronic obstructive pulmonary disease: clinical characteristics and treatment efficacy (according to the national register of arterial hypertension)

## ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

## ORIGINAL ARTICLES

**Т.А. Сахниова, Е.В. Блинова, А.А. Белевская, М.А. Саидова, О.А. Архипова, Е.С. Юрасова, Ф.Х. Алокова, Т.В. Мартынюк, И.Е. Чазова**  
Сопоставление интегральных показателей векторкардиограммы с данными эхокардиографического исследования у больных идиопатической и хронической тромбоэмболической легочной гипертензией

- 11 T.A. Sakhnova, E.V. Blinova, A.A. Belevskaya, M.A. Saidova, O.A. Arkhipova, E.S. Yurasova, F.H. Alokova, T.V. Martynyuk, I.Ye. Chazova**  
Comparison of the integral indices of the vectorcardiogram with the data of echocardiography in patients with idiopathic and chronic thromboembolic pulmonary hypertension

**М.Л. Штейнер, А.В. Жестков, С.А. Бабанов, Ю.И. Биктагиров, А.Д. Протасов, В.В. Кулагина, Д.С. Будащ, М.О. Золотов**  
Клиническое значение геморрагического компонента эндобронхиального воспаления при тяжелом обострении хронической обструктивной болезни легких

- 17 M.L. Shteiner, A.V. Zhestkov, S.A. Babanov, Yu.I. Biktagirov, A.D. Protasov, V.V. Kulagina, D.S. Budash, M.O. Zolotov**  
Clinical relevance of hemorrhagic component of endobronchial inflammation in severe chronic obstructive pulmonary disease exacerbation

**Н.А. Кароли, А.П. Ребров**  
Маркеры дисфункции эндотелия у больных хронической обструктивной болезнью легких и ишемической болезнью сердца

- 22 N.A. Karoli, A.P. Rebrov**  
Endothelial dysfunction in patients with chronic obstructive pulmonary disease in combination with coronary heart disease

**А.Б. Аверьянов, И.И. Черкашина, С.Ю. Никулина, В.Н. Максимов, В.А. Шестовицкий**  
Ассоциация полиморфизма гена *SOC5* с аллергической бронхиальной астмой

- 27 A.B. Averyanov, I.I. Chercashina, S.Yu. Nikulina, V.N. Maksimov, V.A. Shestovitskiy**  
Association of *SOC5* gene polymorphism with allergic bronchial asthma

**А.Б. Пирогов, Д.А. Гассан, С.В. Зиновьев, А.Г. Приходько, В.П. Колосов, Ю.М. Перельман**  
Деструкция эпителия бронхов у больных тяжелой бронхиальной астмой при различных паттернах воспаления и холодовой гиперреактивности дыхательных путей

- 31 A.B. Pirogov, D.A. Gassan, S.S. Zinov'ev, A.G. Prikhodko, V.P. Kolosov, J.M. Perelman**  
Destruction of the bronchial epithelium in patients with severe asthma according to different patterns of inflammation and cold airway hyperresponsiveness

**А.В. Будневский, А.Д. Шурупова, А.Я. Кравченко, Р.Е. Токмачев**  
Клиническая эффективность профилактики острых респираторных вирусных инфекций у больных хронической сердечной недостаточностью

- 36 A.V. Budnevsky, A.D. Shurupova, A.Ya. Kravchenko, R.E. Tokmachev**  
Clinical efficacy of acute respiratory viral infections prevention in patients with chronic heart failure

**У.Р. Фархутдинов, Э.Ф. Амирова, Р.Р. Фархутдинов**  
Сочетание внебольничной пневмонии с хронической обструктивной болезнью легких: клинические особенности, продукция активных форм кислорода, общий антиоксидантный статус крови

- 42 U.R. Farkhutdinov, E.F. Amirova, R.R. Farkhutdinov**  
Combination of community acquired pneumonia with chronic obstructive pulmonary disease: clinical peculiarities, production of active oxygen forms, general antioxidant blood status

**Т.Н. Зарипова, И.И. Антипова, Г.Г. Решетова**  
Особенности течения бронхиальной астмы разных фенотипов

- 46 T.N. Zaripova, I.I. Antipova, G.G. Reshetova**  
Features of the current of bronchial asthma in the presence of komorbidity allergic rhinitis

Հանրապետական Գիտա-  
բժշկական գրադարան  
Республиканская Научно-  
медицинская библиотека  
ԻԵՎ,  
ինվ. № \_\_\_\_\_

- Л.Г. Селихова, О.А. Борзых, А.В. Лавренко, Н.И. Дегтирь, Н.Д. Герасименко*  
Показатели иммунологического и гормонального исследования у больных негоспитальной пневмонией – ликвидаторов аварии на Чернобыльской атомной электростанции после лечения
- 51** *L.G. Selihova, O.A. Borzykh, A.V. Lavrenko, N.I. Digtar, N. D. Gerasymenko*  
Indicators of immunological and hormonal research in patients with non-hospital pneumonia-liquidators of the Chernobyl accident after treatment
- Н.Ю. Пшеничная, В.А. Булгакова, Н.И. Львов, А.А. Поромов, Е.П. Селькова, А.И. Грекова, И.В. Шестакова, В.В. Малеев, И.А. Ленева*  
Клиническая эффективность умифеновира при гриппе и ОРВИ (исследование АРБИТР)
- 56** *N.Yu. Pshenichnaya, V.A. Bulgakova, N.I. Lvov, A.A. Poromov, E.P. Selkova, A.I. Grekova, I.V. Shestakova, V.V. Maleev, I.A. Leneva*  
Clinical efficacy of umifenovir in influenza and ARVI (study ARBITR)

## КЛИНИЧЕСКИЕ НАБЛЮДЕНИЯ

## CLINICAL NOTES

- В.И. Подзолков, Г.К. Махнач, Т.И. Ишина, А.Б. Пономарев, И.Д. Медведев*  
К вопросу о сложности диагностики синдрома Гудпасчера
- 64** *V.I. Podzolkov, G.K. Makhnach, T.I. Ishina, A.B. Ponomarev, I.D. Medvedev*  
Difficulties in Goodpasture's syndrome diagnosing
- А.Ш. Сарыбаев, А.М. Марипов, К. Муратали уулу, М.Б. Чолпонбаева, Н.А. Кушубакова, А.С. Сыдыков*  
Диагностика пневмонии у больного с высокогорным острым отеком легких
- 68** *A.Sh. Sarybaev, A.M. Maripov, K. Muratali Uulu, M.B. Cholponbaeva, N.A. Kushubakova, A.S. Sydykov*  
High altitude pulmonary edema misdiagnosed as pneumonia

## ОБЗОРЫ

## REVIEWS

- А.В. Будневский, Е.С. Овсянников, Я.С. Шкатова, Н.В. Резова*  
Кашель: эволюция взглядов и современные подходы к объективной оценке
- 71** *A.V. Budnevskiy, E.S. Ovsyannikov, Y.S. Shkatova, N.V. Rezova*  
Cough: the evolution of views and modern approaches to an objective assessment
- С.Н. Авдеев, Н.В. Трушенко*  
Новые возможности двойной бронходилатационной терапии у пациентов с хронической обструктивной болезнью легких
- 76** *S.N. Avdeev, N.V. Trushenko*  
New opportunities of dual bronchodilation therapy for patients with chronic obstructive pulmonary disease
- Г.В. Неклюдова, С.Н. Авдеев*  
Возможности ультразвукового исследования диафрагмы
- 86** *G.V. Nekludova, S.N. Avdeev*  
Possibilities of ultrasound research of the diaphragm
- Б.И. Гельцер, И.Г. Курпатов, А.А. Дей, А.Г. Кожанов*  
Дисфункция респираторных мышц и болезни органов дыхания
- 93** *B.I. Geltser, I.G. Kurpatov, A.A. Dej, A.G. Kozhanov*  
Respiratory muscles dysfunction and respiratory diseases

## ЛЕКЦИИ

## LECTURES

- С.И. Овчаренко, Е.А. Сон, В.А. Капустина*  
Мультидисциплинарный подход в диагностике идиопатической неспецифической интерстициальной пневмонии
- 101** *S.I. Ovcharenko, E.A. Son, V.A. Kapustina*  
Multidisciplinary approach in the diagnosis of idiopathic nonspecific interstitial pneumonia
- С.А. Бабанов, Л.А. Стрижак, М.В. Лебедева, В.В. Фоми, Д.С. Будащ, А.Г. Байкова*  
Пневмокониозы: современные взгляды
- 107** *S.A. Babanov, L.A. Strizhakov, M.V. Lebedeva, V.V. Fomin, D.S. Budash, A.G. Baikova*  
Pneumoconioses: modern view
- И.Е. Чазова, Т.В. Мартынюк от имени авторов*  
Резолюция экспертного совета по проблеме легочной артериальной гипертензии (ЛАГ) «Меняя парадигму лечения пациентов с легочной артериальной гипертензией»
- 114** *I.E. Chazova, T.V. Martynyuk on behalf of the team of co-authors*  
Expert Council resolution on pulmonary arterial hypertension (PAH) "Changing the paradigm of treating patients with pulmonary arterial hypertension"